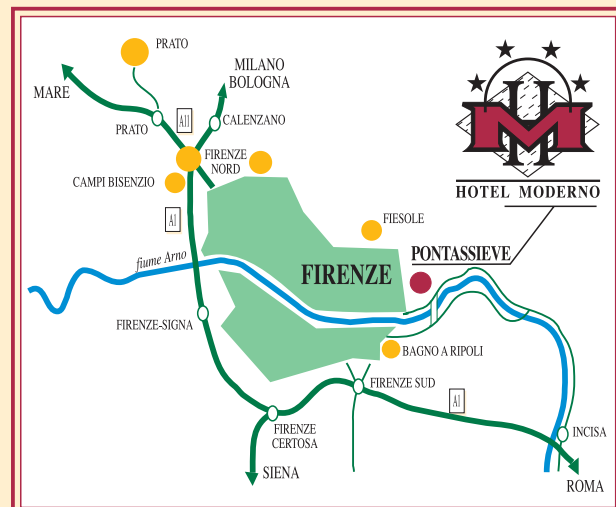




HOTEL MODERNO
PONTASSIEVE - FIRENZE

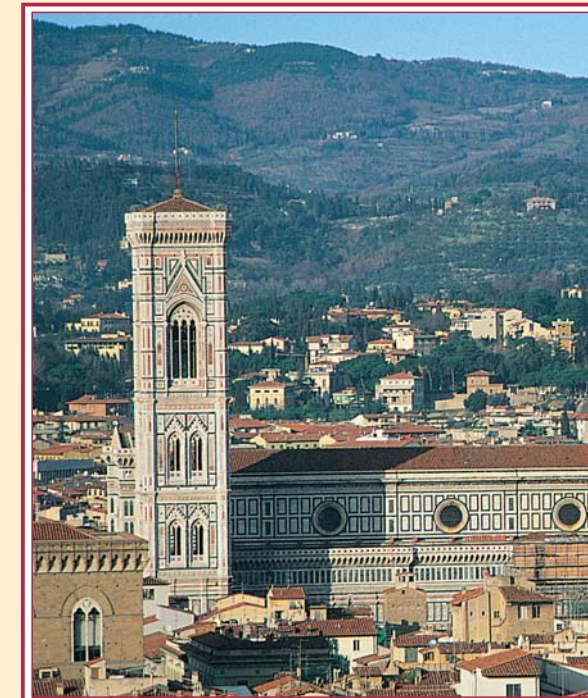
50065 PONTASSIEVE - FIRENZE - VIA LONDRA, 5
TEL. 055 8315541 - FAX 055 8369285
www.hotelmodernofirenze.it
E-MAIL: info@hotelmodernofirenze.it



Stampo: GRAFICA ZIVOMO - Pontassieve (FI) - 07/04



HOTEL MODERNO
PONTASSIEVE - FIRENZE



L'Hotel Moderno si trova a 15 minuti da Firenze-Centro, a 10 minuti dall'uscita dell'autostrada A1 Firenze-Sud, a 15 minuti dall'uscita autostrada A1 Incisa, per raggiungere l'albergo occorre seguire le indicazioni per Pontassieve Sud, una volta giunti in zona.

L'Hotel Moderno se trouve à 15 minutes du centre de Florence, à 10 minutes de la sortie de l'autoroute A1 Firenze-Sud, à 15 minutes de la sortie Incisa; pour s'y rendre une fois parvenu dans la zone suivre les indications pour Pontassieve Sud.

Hotel Moderno is located 15 minutes from the center of Florence; off the A1 Motorway, 10 minutes from the Firenze-Sud exit and 15 minutes from the Incisa Val d'Arno exit. Once near Pontassieve, follow the signs to Pontassieve Sud.

Das Hotel Moderno befindet sich 15 Minuten von der Ausfahrt Firenze - Centro (Florenz - Zentrum), 10 Minuten von der Ausfahrt der Autobahn A1 FI-SUD (Florenz - Süd) und 15 Minuten von der Ausfahrt Incisa entfernt; wenn man sich erst einmal in dieser Gegend befindet, muß man der Beschilderung nach Pontassieve Sud (Pontassieve Süd) folgen, um das Hotel zu erreichen.



www.villagiotto.it
E-mail: info@villagiotto.it

Osteria



de' Macci

E-mail: info@osteriademacci.it
www.osteriademacci.it





Pontassieve è un caratteristico paese immerso tra le dolci colline tipiche del paesaggio toscano, i campi di cereali si alternano con viti ed olivi e nel mezzo sono disseminate centinaia di case contadine. Le campagne furono densamente popolate sia in età romana, sia durante l'età feudale ed ancora oggi, sono numerosi i castelli ed i borghi medievali che si trovano in questa parte di campagna toscana.

Qui è situato l'Hotel Moderno raffinato ed accogliente l'albergo è provvisto di 120 camere tutte con bagno, telefono, radio, TV SAT, minibar, aria condizionata.

Offre inoltre alla sua clientela american-bar, lavanderia, centro congressi (da 15 a 200 persone), ampio parcheggio e garage privato, servizio fax e telex, servizio coffee-break, rinfreschi, pranzi di lavoro e cene fino a 250 persone.

Pontassieve is a distinctively Tuscan town set in the gentle hills typical of that region's countryside, with its fields of grain alternatig with vine yards and olive groves, dotted with hundreds of farmhouses.

The rural areas were densely populated during both the Roman and the feudal eras; still today, in this part of the Tuscan landscape the visitor will encounter many castles and medieval hamlets.

It is here that the refined and hospitable Hotel Moderno is located; the hotel's 120 rooms, all with bath, are all equipped with telephone, radio, TV SAT, mini-bar and air conditioning.

The hotel also offers its clients an American bar, laundry facilities, meeting center (for from 15 to 200 persons), ample parking space and private garage, safe, telefax and telex as well as coffee-break, reception, working lunch and dinner service for up to 250 persons.

Pontassieve ist ein charakteristisches Städtchen inmitten der typischen sanften Hügel der toskanischen Landschaft, in der sich die Getreidefelder mit Wein und Oliven abwechseln und die mit Hunderten von Bauernhäusern übersät ist.

Das ländliche Gebiet war sowohl während der römischen als auch der Feudalepoche dicht besiedelt, und noch heute befinden sich zahlreiche Burgen und mittelalterliche Dörfer in diesem Teil der toskanischen Landschaft. Hier befindet sich das gepflegte und gemütliche Hotel Moderno; dieses Hotel besitzt 120 Zimmer, die alle mit Bad, Telefon, TV SAT, Minibar und Klimaanlage ausgestattet sind. Ferner bietet das Hotel seinen Kunden eine American - Bar, einen Waschsalon ein Kongreßzentrum (für 15 bis 200 Personen), einen geräumigen Parkplatz und eine Privatgarage, Fax und Telexservice, einen Kaffeepausenservice, Empfänge, Arbeitsessen und Abendessen bis zu 250 Personen.



Pontassieve est une ville caractéristique ceinte par les douces collines qui caractérisent le paysage toscano; champs de céréales, vignes et oliviers s'alternent et entourent les innombrables fermes qui y sont disséminées.

A l'époque romaine comme à l'époque féodale les campagnes étaient fortement peuplées; dans cette partie de la

campagne toscane nombreux sont encore les châteaux et les bourgs médiévaux. C'est ici que se trouve l'HOTEL MODERNO, élégant et accueillant; il dispose de 120 chambres, toutes équipées d'une salle de bain, du téléphone,



de la radio, de la télévision SAT, d'un minibar et de la climatisation. Il offre en outre à sa clientèle un bar américain, un service de blanchisserie, un centre de congrès (de 15 à 200 personnes), un vaste parking et un garage privé, un service de télécopie et de télex, sans oublier d'autres services à disposition tels que coffee-break, vins d'honneur, déjeuners de travail et dîners jusqu'à 250 personnes.



HOTEL MODERNO
PONTASSIEVE - FIRENZE

